



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

Łódź, dnia 11 września 2025 r.

Poz. 8897

UCHWAŁA NR XI/74/25 RADY GMINY CIELĄDZ

z dnia 28 sierpnia 2025 r.

w sprawie zmiany budżetu i w budżecie Gminy na 2025 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, poz. 1572, poz. 1907, poz. 1940) oraz art. 211, art. 212, art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1530, poz. 1572, poz. 1717, poz. 1756, poz. 1907 oraz 2025 roku poz. 39) oraz na podstawie ustawy z dnia 12 marca 2022 roku o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 337, poz. 620, poz. 621) **Rada Gminy Cielądz uchwala, co następuje:**

§ 1. W Uchwale Nr VI/41/24 Rady Gminy Cielądz z dnia 19 grudnia 2024 r. w sprawie uchwalenia budżetu na 2025 rok, dokonuje się następujących zmian:

- 1) w tabeli nr 1 „Dochody budżetu Gminy Cielądz w 2025 r.” dokonuje się zmian, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w tabeli nr 3 „Wydatki budżetu Gminy Cielądz w 2025 r.” dokonuje się zmian, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w tabeli nr 3a „Wydatki inwestycyjne w 2025 r.” dokonuje się zmian, zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) Załącznik Nr 1 „Dotacje udzielone w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym i nienależącym do sektora finansów publicznych” otrzymuje brzmienie, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały;

§ 2. Budżet Gminy po uwzględnieniu zmian określonych w § 1 wynosi:

- 1) dochody budżetu 39.584.085,84 zł, w tym:
 - a) dochody bieżące w wysokości: 28.498.668,09 zł,
 - b) dochody majątkowe w wysokości 11.085.417,75 zł;
- 2) wydatki budżetu 44.754.598,19 zł, w tym:
 - a) wydatki bieżące w wysokości 27.687.020,38 zł,
 - b) wydatki majątkowe w wysokości: 17.067.577,81 zł.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Cielądz.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

Przewodnicząca Rady Gminy

Małgorzata Rosa

Załącznik Nr 1 do Uchwały Rady Gminy Nr XI/74/25 z dnia 28.08.2025r.

Zmiany w planie dochodów budżetu Gminy na 2025r.

Dział	Grupa	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
752		Obrona narodowa	0,00	341 000,00	341 000,00
	2030	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	0,00	51 000,00	51 000,00
		Własne	0,00	51 000,00	51 000,00
	6330	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	0,00	290 000,00	290 000,00
		Własne	0,00	290 000,00	290 000,00
756		Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	12 682 688,92	63 765,00	12 746 453,92
	0340	Wpływy z podatku od środków transportowych	146 804,00	63 765,00	210 569,00
		Własne	146 804,00	63 765,00	210 569,00
758		Różne rozliczenia	18 520 607,53	9 241,00	18 529 848,53
	2100	Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	57 367,00	9 241,00	66 608,00
		Własne	57 367,00	9 241,00	66 608,00
801		Oświata i wychowanie	1 169 816,51	5 454,00	1 175 270,51
	2010	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	28 633,00	5 454,00	34 087,00
		Zlecone	28 633,00	5 454,00	34 087,00
852		Pomoc społeczna	490 577,25	-8 167,94	482 409,31
	2030	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	460 459,00	-8 302,00	452 157,00
		Własne	460 459,00	-8 302,00	452 157,00
	2100	Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	1 823,10	134,06	1 957,16
		Własne	1 823,10	134,06	1 957,16
855		Rodzina	1 590 427,00	64 324,00	1 654 751,00
	2010	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	1 547 232,00	64 324,00	1 611 556,00
		Zlecone	1 547 232,00	64 324,00	1 611 556,00

900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 591 230,80	12 000,00	1 603 230,80
	2710	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	0,00	12 000,00	12 000,00
		Własne	0,00	12 000,00	12 000,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	6 150,00	7 380,00	13 530,00
	0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	4 000,00	7 380,00	11 380,00
		Własne	4 000,00	7 380,00	11 380,00
926		Kultura fizyczna	1 686,00	21 365,00	23 051,00
	0910	Wpływy z odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	0,00	3 365,00	3 365,00
		Własne	0,00	3 365,00	3 365,00
	2950	Wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności	1 686,00	18 000,00	19 686,00
		Własne	1 686,00	18 000,00	19 686,00
Razem:			39 067 724,78	516 361,06	39 584 085,84

Załącznik Nr 2 do Uchwały Rady Gminy Nr XI/74/25 z dnia 28.08.2025r.

Zmiany w planie wydatków budżetu gminy na 2025r.

Dział	Rozdział	Grupa	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
700			Gospodarka mieszkaniowa	140 370,00	25 000,00	165 370,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	125 370,00	25 000,00	150 370,00
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	77 370,00	25 000,00	102 370,00
			Własne	77 370,00	25 000,00	102 370,00
710			Działalność usługowa	163 400,00	2 000,00	165 400,00
	71004		Plany zagospodarowania przestrzennego	163 400,00	2 000,00	165 400,00
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	142 500,00	2 000,00	144 500,00
			Własne	142 500,00	2 000,00	144 500,00
750			Administracja publiczna	4 270 140,67	134,06	4 270 274,73
	75011		Urzędy wojewódzkie	293 287,67	134,06	293 421,73
		B1WIP	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	262 916,90	134,06	263 050,96
			Własne	175 745,90	134,06	175 879,96
752			Obrona narodowa	0,00	378 510,00	378 510,00
	75295		Pozostała działalność	0,00	378 510,00	378 510,00
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	0,00	56 610,00	56 610,00
			Własne	0,00	56 610,00	56 610,00
		M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	0,00	321 900,00	321 900,00
			Własne	0,00	321 900,00	321 900,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	358 861,00	3 000,00	361 861,00
	75412		Ochotnicze straże pożarne	168 861,00	3 000,00	171 861,00
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	96 500,00	3 000,00	99 500,00
			Własne	96 500,00	3 000,00	99 500,00
801			Oświata i wychowanie	22 330 830,32	24 695,00	22 355 525,32
	80101		Szkoły podstawowe	15 361 431,58	8 991,00	15 370 422,58
		B1WIP	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	7 017 686,60	8 991,00	7 026 677,60
			Własne	7 017 686,60	8 991,00	7 026 677,60
	80113		Dowożenie uczniów do szkół	411 222,50	10 250,00	421 472,50
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	191 001,76	10 250,00	201 251,76
			Własne	191 001,76	10 250,00	201 251,76

	80153		Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych	29 437,43	5 454,00	34 891,43
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	29 437,43	5 454,00	34 891,43
			Zlecone	28 633,00	5 454,00	34 087,00
852			Pomoc społeczna	1 355 372,15	-8 302,00	1 347 070,15
	85214		Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	57 000,00	-2 540,00	54 460,00
		B3SOF	świadczenia na rzecz osób fizycznych	57 000,00	-2 540,00	54 460,00
			Własne	57 000,00	-2 540,00	54 460,00
	85216		Zasiłki stałe	210 562,00	-5 762,00	204 800,00
		B3SOF	świadczenia na rzecz osób fizycznych	210 562,00	-5 762,00	204 800,00
			Własne	210 562,00	-5 762,00	204 800,00
855			Rodzina	1 680 181,00	64 324,00	1 744 505,00
	85502		Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	1 603 795,00	64 324,00	1 668 119,00
		B1WIP	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	240 967,00	64 324,00	305 291,00
			Zlecone	190 427,00	64 324,00	254 751,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2 703 459,62	12 000,00	2 715 459,62
	90095		Pozostała działalność	1 223 683,80	12 000,00	1 235 683,80
		B2DOT	dotacje na zadania bieżące	0,00	12 000,00	12 000,00
			Własne	0,00	12 000,00	12 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	439 270,00	10 000,00	449 270,00
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	220 730,00	10 000,00	230 730,00
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	99 000,00	10 000,00	109 000,00
			Własne	99 000,00	10 000,00	109 000,00
926			Kultura fizyczna	85 000,00	5 000,00	90 000,00
	92601		Obiekty sportowe	0,00	5 000,00	5 000,00
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	0,00	5 000,00	5 000,00
			Własne	0,00	5 000,00	5 000,00
Razem:				44 238 237,13	516 361,06	44 754 598,19

Załącznik Nr 3 do Uchwały Rady Gminy Nr XI/74/25 z dnia 28.08.2025r.

Wydatki inwestycyjne w 2025r. /zmiana/

Dział	Rozdział	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010		Rolnictwo i łowiectwo	6 808 472,03	0,00	6 808 472,03
	01043	Infrastruktura wodociągowa wsi	2 069 865,00	0,00	2 069 865,00
			2 069 865,00	0,00	2 069 865,00
		Budowa odcinka sieci wodociągowej w miejscowości Mała Wieś /dokumentacja/	0,00	0,00	0,00
		Budowa sieci wodociągowej na działce o nr ew.813 obręb Cielądz	328 000,00	0,00	328 000,00
		Budowa sieci wodociągowej w miejscowości Cielądz na dz. 122 i 67	276 000,00	0,00	276 000,00
		Budowa sieci wodociągowej w miejscowości Cielądz przy drodze gminnej 113094E /dokumentacja projektowo-kosztorysowa/	20 000,00	0,00	20 000,00
		Przebudowa budynku SUW w Kuczyźnie wraz z budową drugiej studni głębinowej i zbiornika magazynowego na wodę uzdatnioną oraz infrastrukturę towarzyszącą	3 075,00	0,00	3 075,00
		Rozbudowa SUW Cielądz polegająca na budowie 2 zbiorników magazynowych wody pitnej, instalacji technologicznych i zestawu pompowego oraz remoncie studni nr 2	1 442 790,00	0,00	1 442 790,00
	01044	Infrastruktura sanitacyjna wsi	4 552 607,03	0,00	4 552 607,03
			4 552 607,03	0,00	4 552 607,03
		Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i tłocznej, na działce o nr ew.813 obręb Cielądz	841 570,00	0,00	841 570,00
		Przebudowa i rozbudowa Gminnej Oczyszczalni Ścieków w Cielądzu	3 441 607,03	0,00	3 441 607,03
		Przebudowa odcinka kanalizacji sanitarnej w miejscowości Cielądz	269 430,00	0,00	269 430,00
	01095	Pozostała działalność	186 000,00	0,00	186 000,00
			186 000,00	0,00	186 000,00
		Renowacja zbiornika wodnego (stawu) nr 1 położonego na terenie zabytkowego parku (dz. nr ew.817/2) w miejscowości Cielądz, gmina Cielądz	186 000,00	0,00	186 000,00
600		Transport i łączność	2 022 315,00	0,00	2 022 315,00
	60016	Drogi publiczne gminne	2 022 315,00	0,00	2 022 315,00
			2 022 315,00	0,00	2 022 315,00
		Remont ciągu dróg gminnych nr 113473E i 113051E w miejscowości Łaszczyn	781 780,00	0,00	781 780,00
		Remont drogi gminnej nr 113063E w miejscowości Niemglowy - etap I	1 120 000,00	0,00	1 120 000,00
		Remont drogi gminnej nr 113064E w miejscowości Komorów dz. nr ew.377	120 535,00	0,00	120 535,00

700		Gospodarka mieszkaniowa	48 000,00	0,00	48 000,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	48 000,00	0,00	48 000,00
			48 000,00	0,00	48 000,00
		Remont lokali wspomaganych w Domu środowiskowym w Gułkach /dokumentacja/	25 000,00	0,00	25 000,00
		Termomodernizacja lokalu komunalnego w Sanogoszcy wraz z remontem części pomieszczeń /dokumentacja/	23 000,00	0,00	23 000,00
720		Informatyka	194 004,21	0,00	194 004,21
	72095	Pozostała działalność	194 004,21	0,00	194 004,21
			194 004,21	0,00	194 004,21
		Zakup, wdrożenie, konfiguracja urządzeń i oprogramowania z cyberbezpieczeństwa	194 004,21	0,00	194 004,21
750		Administracja publiczna	24 000,00	0,00	24 000,00
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	0,00	0,00	0,00
			0,00	0,00	0,00
		Wykonanie awaryjnego zasilania energetycznego dla budynku Urzędu Gminy w Cielądzu	0,00	0,00	0,00
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	24 000,00	0,00	24 000,00
			24 000,00	0,00	24 000,00
		Wykonanie awaryjnego zasilania energetycznego dla budynku Urzędu Gminy w Cielądzu	24 000,00	0,00	24 000,00
752		Obrona narodowa	0,00	321 900,00	321 900,00
	75295	Pozostała działalność	0,00	321 900,00	321 900,00
			0,00	321 900,00	321 900,00
		Zakup agregatu prądotwórczego 80 kw oraz zakup mobilnego agregatu prądotwórczego 50 kw z przyczepką do transportu	0,00	222 000,00	222 000,00
		Zakup mobilnego kontenera noclegowego z wyposażeniem	0,00	55 500,00	55 500,00
		Zakup mobilnego sprzętu do ostrzegania ludności	0,00	44 400,00	44 400,00
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	168 000,00	0,00	168 000,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	0,00	29 000,00	29 000,00
			0,00	29 000,00	29 000,00
		Zakup samochodu pożarniczego marki Jelcz 325 dla OSP Sierzchowy	0,00	29 000,00	29 000,00
	75414	Obrona cywilna	29 000,00	- 29 000,00	0,00
			29 000,00	- 29 000,00	0,00
		Zakup samochodu pożarniczego marki Jelcz 325 dla OSP Sierzchowy	29 000,00	- 29 000,00	0,00
	75495	Pozostała działalność	139 000,00	0,00	139 000,00
			139 000,00	0,00	139 000,00
		Wymiana pokrycia dachowego wraz z dociepleniem stropu na budynku OSP Łaszczyn	139 000,00	0,00	139 000,00

801		Oświata i wychowanie	6 503 202,77	0,00	6 503 202,77
	80101	Szkoły podstawowe	6 463 872,80	0,00	6 463 872,80
			6 463 872,80	0,00	6 463 872,80
		Przebudowa obiektowej oczyszczalni ścieków przy Szkole Podstawowej w Sierchowach	96 840,00	0,00	96 840,00
		Rozbudowa budynku Szkoły Podstawowej wraz z oddziałami przedszkolnymi oraz infrastrukturą towarzyszącą w miejscowości Cielądz	6 345 032,80	0,00	6 345 032,80
		Zakup pieca konwekcyjno-parowego na potrzeby Szkoły Podstawowej w Cielądzu	22 000,00	0,00	22 000,00
	80195	Pozostała działalność	39 329,97	0,00	39 329,97
			39 329,97	0,00	39 329,97
		Zakupy w ramach projektu "Rozwój Edukacji Przedszkolnej w Gminie Cielądz" - Szkoła Podstawowa Cielądz	30 574,50	0,00	30 574,50
		Zakupy w ramach projektu "Rozwój Edukacji Przedszkolnej w Gminie Cielądz" - Szkoła Podstawowa Sierchowy	8 755,47	0,00	8 755,47
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	937 683,80	0,00	937 683,80
	90095	Pozostała działalność	937 683,80	0,00	937 683,80
			937 683,80	0,00	937 683,80
		Częściowa rewitalizacja drzewostanu w Dworskim Parku w miejscowości Cielądz	170 000,00	0,00	170 000,00
		Przebudowa zbiornika /stawu/ nr 2 położonego na terenie zabytkowego parku w miejscowości Cielądz	207 918,45	0,00	207 918,45
		Przebudowa zbiornika /stawu/ nr 3 położonego na terenie zabytkowego parku w miejscowości Cielądz	111 581,35	0,00	111 581,35
		Przyjazna przestrzeń rekreacyjna w sołectwie Cielądz	107 700,00	0,00	107 700,00
		Rewaloryzacja zabytkowej alei lipowo-kasztanowcowej w Stolnikach	340 484,00	0,00	340 484,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	40 000,00	0,00	40 000,00
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	40 000,00	0,00	40 000,00
			40 000,00	0,00	40 000,00
		Modernizacja systemu ogrzewania w Gminny Domu Kultury w Cielądzu wraz z wymianą źródła ogrzewania na gaz ziemny	40 000,00	0,00	40 000,00
Razem			16 745 677,81	321 900,00	17 067 577,81

Załącznik Nr 4
do Uchwały Rady Gminy Nr XI/74/25 z dnia 28.08.2025r.

**Dotacje udzielone w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym
i nienależącym do sektora finansów publicznych /zmiana/**

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Treść	Kwota dotacji	w tym:		
				Ogółem	Podmiotowej	Przedmiotowej	Celowej
1	2	3	4	5	6	7	8
Jednostki sektora finansów publicznych			Nazwa jednostki				
1	853	85333	Powiat Rawski/Powiatowy urząd pracy/ - dotacja na pomoc finansową	1 500,00	0,00	0,00	1 500,00
2	854	85406	Powiat Rawski/Poradnia psychologiczno-pedagogiczna/ - dotacja na pomoc finansową	2 700,00	0,00	0,00	2 700,00
3	921	92109	Gminny Dom Kultury w Cielądzu	81 730,00	81 730,00	0,00	0,00
4	921	92116	Gminna Biblioteka Publiczna w Cielądzu	187 540,00	187 540,00	0,00	0,00
			R a z e m	273 470,00	269 270,00	0,00	4 200,00
Jednostki nienależące do sektora finansów publicznych			Nazwa zadania				
1	851	85195	Zadania w zakresie ochrony zdrowia - rehabilitacja dzieci niepełnosprawnych i osób dorosłych z terenu gminy	70 220,00	0,00	0,00	70 220,00
2	921	92195	Zadania w zakresie kultury i ochrony dóbr kultury - na szerzenie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji na terenie gminy Cielądz	21 000,00	0,00	0,00	21 000,00
3	926	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu - na rozwój kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży z terenu gminy Cielądz- nakuka gry w piłkę nożną	85 000,00	0,00	0,00	85 000,00
4	900	90095	Zadania w zakresie zapobiegania bezdomności zwierząt - zwiększenie szans adopcyjnych oraz poprawa warunków bytowania bezdomnych zwierząt z terenu Gminy Cielądz poprzez stworzenie systemu opieki tymczasowej"	12 000,00	0,00	0,00	12 000,00
			R a z e m	188 220,00	0,00	0,00	188 220,00
Ogółem				461 690,00	269 270,00	0,00	192 420,00